

32057 - Textos latinos IV: poesía augústea

Información del Plan Docente

Año académico: 2023/24

Asignatura: 32057 - Textos latinos IV: poesía augústea

Centro académico: 103 - Facultad de Filosofía y Letras

Titulación: 579 - Graduado en Estudios Clásicos

Créditos: 6.0

Curso: 4

Periodo de impartición: Segundo semestre

Clase de asignatura: Obligatoria

Materia:

1. Información básica de la asignatura

La asignatura se concentrará en el análisis morfosintáctico y la traducción de textos latinos en verso de época de Augusto (lírica y elegía sobre todo), una vez situados en su contexto literario e histórico. La perspectiva de estudio aplicada es fundamentalmente la de método filológico.

Estos planteamientos y objetivos están alineados con los siguientes Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de la Agenda 2030 de Naciones Unidas (<https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/>):

Objetivo 4: Educación de calidad.

Objetivo 5: Igualdad de género.

Objetivo 10: Reducción de las desigualdades.

Objetivo 16: Paz, justicia e instituciones sólidas.

Objetivos 17: Alianzas para lograr los objetivos.

2. Resultados de aprendizaje

1. Conocimiento y dominio del latín clásico tanto en su plano fono-morfológico como en el morfosintáctico.
2. Capacidad para analizar textos latinos clásicos tanto desde el plano retórico-estilístico como desde el poético-literario
3. Profundización en el conocimiento de los géneros de la literatura latina clásica, así como en el de sus temas y loci.
4. Capacidad creciente para relacionar temas de la literatura latina clásica con temas de la literatura posterior.
5. Soltura y facilidad de comprensión frente a textos latinos clásicos de dificultad mediana, así como capacidad de ponerlos por escrito en un castellano claro, correcto y aceptablemente elegante.
6. Al manejo adecuado de los instrumentos bibliográficos, bases de datos y otros medios propios de las TIC, capacidad para realizar abstracts y reseñas de ediciones y monografías.

3. Programa de la asignatura

1. Los géneros poéticos en la Roma de Augusto.
2. La elegía latina: orígenes y evolución. Tibulo, Propertio y Ovidio (elegiaco).
3. La lírica de época augustea: Horacio.

4. Actividades académicas

Traducción y comentario en clase de una selección de textos elegiacos y líricos de los autores más representativos de época de Augusto. Al comienzo del cuatrimestre se acordarán las lecturas obligatorias.

5. Sistema de evaluación

1ª Convocatoria

Evaluación continua

- Prueba 1: Prueba escrita de traducción con diccionario (50%). Ejercicio de traducción con diccionario y escansión de un texto de elegía o lírica de época augústea no visto en clase.
- Prueba 2: Prueba escrita de traducción sin diccionario de un texto elegiaco previamente elaborado (20%)
- Prueba 3: Prueba escrita sobre el programa teórico (20%).
- Prueba 4: Prueba escrita sobre las lecturas obligatorias (10%)

Se valorará el conocimiento de la gramática latina así como la fidelidad y corrección en la traducción; asimismo se tendrán en cuenta la presentación, la expresión y la ortografía (prueba 1); el conocimiento de la gramática latina, la corrección en la traducción y el dominio del vocabulario; asimismo se tendrán en cuenta la presentación, la expresión y la ortografía (prueba 2); el conocimiento y comprensión de los conceptos, la claridad, el orden expositivo y el rigor terminológico, así como la presentación y la corrección ortográfica (prueba 3); la corrección en las

respuestas, la claridad, la presentación y la correcta ortografía (prueba 4). Será necesario obtener como mínimo una calificación de 4 en cada una de las pruebas y una media de 5 para conseguir el aprobado.

Evaluación global

Idénticas pruebas y criterios de valoración que la Evaluación Continua en la fecha fijada por el Centro.

2ª Convocatoria

Evaluación global con las mismas características que la de la 1ª convocatoria.